

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ GM 4266 ÖSSZECSUKHATÓ JÁRÓKERET



Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg későbbi kérdések esetére. A jelen leírás az eszköz használati utasításait tartalmazza.

1. ÁLTALÁNOS FELHASZNÁLÁS

A mozgást és járást, segítő nagy stabilitást biztosító járókeretek segítséget nyújthatnak a biztonságos helyváltoztatásban. Ezek a két karral működtetett járást segítő eszközök, több ponton stabilan adhatnak támasztékot, nagyfokú lépésbiztonságot biztosítva a mozgásban korlátozott használójuk számára. Beltéren és kültéren egyaránt használható. Azoknak a személyeknek nyújthat segítséget, akiknek alsó végtagjuk tehermentesítése, valamint állás- és járásbiztonsága ily módon megoldható, azonban többirányú támasztásra is szükségük van. Mozgáskoordinációs zavar esetén javítja a járóképességet, illetve tehermentesítheti a sérült vagy fáradt lábat. Javasolt lehet azok számára, akik az alsó végtagjaik ízületi kopásának fájdalmától, gyulladásától, reumás vagy egyéb mozgásszervi panasztól szenvednek. Baleset vagy betegség következtében szintén ajánlott lehet használata. Gyermekkori fejlődési rendellenesség, vagy bénulás következtében kialakult nehézkes járás esetén is segítség lehet. Az alsó végtag protézisálása után, a műtét követő rehabilitáció időszakában járása nehézkessé vált, emiatt segítségre szorul. Fizikai gyengeség, illetve egyensúlyzavar esetén is azonnali megoldást nyújthat.



2. MŰSZAKI ADATOK

Váz	Markolat	Lábazat	Botvég	Állítható magasság	Tömeg	Terhelhetőség
alumínium, 1,2 mm falvastagság, 25 mm-es átmérő	PVC	beltéri és kültéri használatra alkalmas sík és vízszintes, kemény talajon	cserélhető , gumi	77-95cm	2,6 kg	100 kg

3. ÜZEMBE HELYEZÉS

3.1. Húzza fel az összecsucokart, és forgassa kifelé a kartámaszt, amíg kattantást nem hall!



32. Állítsa be a járókeret magasságát a felhasználó magasságának megfelelően. A magasság beállításakor nyomja meg és tartsa lenyomva a szabályozó gombot a járókeret lábán. Ezt követően fogjon rá a láb aljára és húzza a kívánt beállítás eléréséig. A beállítás lezáródását egy kattánás fogja jelezni. A lábak magassága a gombok lenyomásával, és nyomva tartásával állítható.




4. FIGYELMEZTETÉS

- 4.1. Tilos a járókerettel lépcsőn fel- vagy lemenni!
- 4.2. Soha ne gyakoroljon nyomást a járókeretnek kizárólag az egyik oldalára akár mindkét vagy akár csak egyik kezével, mert így a járókeret felborulhat.
- 4.3. A járókeret használata előtt győződjön meg róla, hogy a ki- behajtásért felelős állítóberendezés és a magasságszabályozó berendezés rögzített helyzetben van-e!

5. GYÁRTÓ ÉS FORGALMAZÓ

Tájékoztatjuk, hogy az eszközzel kapcsolatban előforduló váratlan eseményeket jelenteni kell a gyártónak és a felhasználó és/vagy a beteg letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságának.

 Gyártó és forgalmazó:
Patella – 96 Kft.
2045 Törökbálint, Kisfaludy u. 49 – 1.

Web: www.gmed.hu
Web: www.gyogybolt.hu
Web: www.epapucs.hu
E-mail: info@patellamedical.hu
Tel.: +36 30 320 0635



6. VONALKÓD



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE CADRU DE MERS PLIABIL GM 4266



Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe viitoare. Această descriere conține instrucțiuni pentru utilizarea dispozitivului.

1. UTILIZARE GENERALĂ

Cadrelor de mers cu o stabilitate ridicată pentru mișcare și mers vă pot ajuta să vă deplasați în siguranță. Aceste mijloace de mers cu două brațe oferă un sprijin stabil în mai multe puncte, oferind un grad ridicat de siguranță a pasului pentru utilizatorii lor cu mobilitate limitată. Poate fi utilizat atât pentru interior, cât și pentru exterior. Poate ajuta persoanele care au nevoie să-și descarce extremitățile inferioare și să stea în picioare și să meargă în acest fel, dar au nevoie și de sprijin multidirecțional. Îmbunătățește capacitatea de mers și reduce efortul asupra picioarelor rănite sau oboseite în caz de probleme de coordonare a mișcării. Ideal pentru cei care suferă de durere, inflamație, reumatism sau alte afecțiuni musculo-scheletice cauzate de uzura articulațiilor la nivelul membrelor inferioare. Utilizarea acestuia poate fi indicată și din cauza unui accident sau a unei boli. De asemenea, poate ajuta cu dificultăți de mers pe jos din cauza unei tulburări de dezvoltare la copii sau a paraliziei. În cazul protezelor ale membrelor inferioare, în timpul perioadei de recuperare postoperatorie, mersul devine dificil și necesită asistență. Poate oferi o soluție imediată în cazul unei slăbiciuni fizice sau a unui dezechilibru.



2. DATE TEHNICE

Cadru	Mâner	Picioare	Capăt	Înălțime reglabilă	Greutate	Sarcină maximă
aluminiu, Grosimea peretelui de 1,2 mm, diametru de 25 mm	PVC	potrivit pentru utilizare în interior și exterior, pe terenuri dure plane și orizontale	interschim babil, cauciuc	77-95cm	2,6 kg	100 kg

3. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

3.1. Trageți în sus maneta de pliere și rotiți suportul pentru braț spre exterior până când auziți un clic!



3.2. Reglați înălțimea cadrului de mers în funcție de înălțimea utilizatorului. Când reglați înălțimea, apăsați și mențineți apăsat butonul de reglare de pe piciorul cadrului de mers. Apoi prindeți partea de jos a piciorului și trageți până când se ajunge la setarea dorită. Un clic va indica faptul că reglarea este completă. Înălțimea picioarelor poate fi reglată prin apăsarea și menținerea apăsată a butoanelor.



4. AVERTIZARE

4.1. Nu folosiți cadrul de mers pentru a urca sau coborî scările!

4.2. Nu aplicați niciodată presiune pe o singură parte a cadrului de mers, fie cu ambele mâini, fie cu o singură mână, deoarece acest lucru poate cauza răsturnarea cadrului de mers.

4.3. Înainte de a utiliza cadrul de mers, asigurați-vă că dispozitivul de pliere și dispozitivul de reglare a înălțimii se află într-o poziție fixă!

5. PRODUCĂTOR ȘI DISTRIBUITOR

Vă rugăm să rețineți că evenimentele neașteptate cu dispozitivul trebuie raportate producătorului și autorității competente a utilizatorului și/sau a statului membru de stabilire a pacientului.



Producător și distribuitor:

Patella – 96 Kft.

2045 Törökbálint, Kisfaludy u. 49 – 1.

Web: www.gmed.hu

Web: www.gyogybolt.hu

Web: www.epapucs.hu

E-mail: info@patellamedical.hu

Tel.: +36 30 320 0635



6. COD DE BARE



Burgundia 5 999542 975745



Albastru 5 999542 975738

2. GARANTIE

CERTIFICAT DE GARANȚIE- DISPOZITIVE DE MERS

014-104 Rev 0

TERMEN DE GARANȚIE : 30 de zile

PRODUS:
SERIA:
FACTURA/BON:
DIN DATA:
CUMPĂRĂTOR:
ADRESA:.....

Prezentul certificat de garanție a fost întocmit în baza ordonanței de urgență 140/2021 privind vânzarea produselor și garanțiile asociate acestora.

Garanția produselor este de 30 de zile de la data cumpărării, perioadă în care consumatorul beneficiază de repararea sau înlocuirea gratuită a produsului, în cazul în care se constată un defect de fabricație. În cazul eventualelor reclamații, produsele vor fi prezentate la magazinul (farmacia) de unde s-a cumpărat. La cumpărarea produsului consumatorul are obligația să verifice completarea certificatului de garanție cu toate datele necesare, semnarea și stampilarea de către vânzător. Termenul de soluționare a reclamațiilor este de 15 zile.

În cazul defectării, cumpărătorul va duce produsul la magazinul de unde l-a cumpărat, solicitând repararea sau înlocuirea acestuia.

Garanția este valabilă numai dacă aparatul este însoțit de certificatul de garanție, bonul fiscal și cutia cu care a fost cumpărat, completate corespunzător, lizibile, fără modificări, semnate și ștampilate. Nu se acordă garanție amortizoarelor de cauciuc (consumabile).

Durata termenului de garanție se prelungește cu timpul scurs de la data la care cumpărătorul a reclamat defectarea produsului și până la repunerea acestuia în funcțiune.

Cumpărătorul își pierde dreptul la garanție dacă: produsul a fost transportat, depozitat manipulat sau utilizat necorespunzător, dacă produsul a fost modificat, a suferit intervenții neautorizate sau a fost utilizat fără respectarea instrucțiunilor.

Prin semnarea acestui certificat cumpărătorul își exprimă acordul cu cele cuprinse în acest act și declară că a preluat produsul în bună stare, precum și actele necesare: bonul fiscal și certificatul de garanție.

Durata medie de utilizare a produsului este de 12 de luni.

Denumire vânzător.....

Adresa vânzător

Tel.vanzator.....

Semnătura și
ștampila vânzătorului



Semnătura și
ștampila importatorului

Semnătura
cumpărătorului

Distribuit în România de:
SC Vital Logistic SRL
Str Gh.Doja Nr 177, Tirgu Mures
Tel: 0265-265.268

**Reklamáció esetén
kapcsolatfelvétel:**

reklamacio@patellamedical.hu



+36-30-471-3237

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

A jótállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el) számított 2 vagy 3 év az eladási ártól függően. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított 6 hónapon túl helyezteti üzembe, akkor az átadás napja lesz a jótállás kezdő időpontja.

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát:

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve, ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza) és a megfelelő üzemben tartás is,
- rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
- elemi kár, természeti csapás okozta.

Jótállás keretébe tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet. Kicserelésnek van helye már az első javítási kísérletet követően, ha megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható, és a fogyasztó másik igény teljesítését nem kéri. A fogyasztó akkor is kérheti a kicserélést, ha a kijavítási igény közlését követő harminc napon belül nem kerül sor a kijavításra. A kicserelési igényt az is megalapozza, ha a fogyasztási cikk a jótállási idő alatt három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, feltéve, hogy a fogyasztó nem kéri másik igény teljesítését.
- ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicsereléshez fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza. A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időbe a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik. A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellék- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetőek. A fogyasztó a jótállás iránti igényét választása szerint a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a vállalkozás által a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is bejelentheti. A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére bocsátani. A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételekor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles. A gyártó vállalkozás a 151/2003 (IX.22.) Korm. rendelet a tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállásról értelmében az egyéves kihordási idejű és bruttó 10.000 Ft feletti értékű eszközre, valamint annak tartozékaira és alkotórészeire és más, a rendelet hatály alá tartozó eszközre 24 hónap jótállást vállal, a 2. § (1) értelmében 250.000 Ft eladási ár felett három év a vállalt jótállási idő. Jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. botvég gumik...) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználataszerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A nem rendeltetészerű használatból eredő hibákra a jótállás nem vonatkozik, amelynek feltételeit a használati útmutató tartalmazza. Jótállási igényét a kiszolgálás helyén is érvényesítheti. A jótállási idő kezdete a kiszolgálás napja. Ha az eszközt javítják, annak jótállása meghosszabbodik azzal az idővel, amíg a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.

Reklamáció esetén
kapcsolatfelvétel:

reklamacio@patellamedical.hu



+36-30-471-3237

Kiszolgáló neve és címe:

Termék megnevezése:

GM 4266 JÁRÓKERET

Termék gyártási száma: (amennyiben van)

Gyártó/Vállalkozás neve és címe:

Patella-96 Kft. 2045 Törökbálint, Kisfaludy u. 49-1., reklamacio@patellamedical.hu

Vásárlás időpontja:

A termék vételára:

A termék fogyasztó részére való **átadásának*** vagy (amennyiben azt a forgalmazó, illetve annak megbízottja végzi)az **üzembe helyezés*** időpontja:

* a megfelelő aláhúzendó

P.H.:

Javító szolgálat neve, címe, elérhetősége:

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

Ajótállási igénybejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A javítás-kijavítás időtartamával meghosszabbított -új határideje:

KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

Kicserélés történt, amelynek időpontja: